L'EXPO **DES EXPOS**

MUSÉE DU PAVILLON DE VENDÔME 32 rue Celony ou 13 rue de la Molle 13100 Aix-en-Provence Tél: 04 42 91 88 75

CEZANNE AU PAVILLON DE VENDÔME EN 1956 ET 1961

19 juin – Exposition prolongée jusqu'au 11 janvier 2026

L'expo des expos. Cezanne au Pavillon de Vendôme en 1956 et 1961 vous invite à découvrir le cheminement et l'incroyable aventure qu'a représenté l'organisation de ces deux expositions magistrales qui ont fait grand bruit à bien égards. Dans le cadre du cinauantenaire de la mort de Paul Cezanne, la Ville d'Aix, rendait hommage au peintre aixois par une exposition présentant 90 œuvres de l'artiste et un colloque international, grâce à l'engagement déterminant de Léo Marchutz. Celle de 1961 coorganisée avec la ville de Vienne qui proposait au public de découvrir 61 œuvres, fût l'objet d'un fait divers retentissant : huit œuvres furent volées, dont « Les joueurs de cartes ». Les tableaux seront retrouvés en avril 1962 dans une 404 abandonnée suite à un appel anonyme!

En prenant appui sur les photographies du Fonds Henry Ely, les articles de presse, archives, courriers, affiches de l'époque... ainsi que sur une « restitution » de certaines salles en

photographie à l'échelle, l'exposition documente et contextualise une époque révolue. La réalité virtuelle permettra également de s'immerger dans la salle du second étage aujourd'hui inaccessible dans laquelle les chefs œuvres cézanniens étaient présentés.



© Henry Ely-Aix Les Visiteurs. Musée du Pavillon de Vendôme, 1961

CEZANNE AT THE PAVILLON DE VENDÔME IN 1956 AND 1961

June 19th – Exhibition extended until January 11, 2026

The exhibition of exhibitions. Cezanne at the Pavillon de Vendôme in 1956 and 1961 introduces you to the hard work and epic journey involved in staging these two major exhibitions that certainly made a mark. As part of the fiftieth anniversary of Paul Cezanne's death, the City of Aix paid tribute to the Aix-based painter with an exhibition presenting 90 of his works and an international symposium, thanks to the decisive commitment of Léo Marchutz. The 1961 exhibition, coorganized with the City of Vienna, which offered the public the opportunity to discover 61 works, was the subject of a sensational news story: eight works were stolen, including «The Card Players». An anonymous tip-off led to the paintings being

found in an abandoned van in April 1962! With the help of photographs from the Henry Ely Foundation, press articles, archives, letters, original posters and a «reconstruction» of certain rooms using photographs, the exhibition brings the saga to life and puts a bygone era into context. The second floor gallery where the Cezanne pieces were on show may now be closed, but virtual reality enables visitors to experience it for













CEZANNE

VU D'AIX

ENTRE LÉGENDE ET MÉMOIRE COLLECTIVE

MUSÉE DU VIEIL AIX 6 JUIN 2025 - 4 JANVIER 2026





CEZANNE VU D'AIX

MUSÉE DU VIEIL AIX Hôtel d'Estienne de Saint-Jean 17 rue Gaston de Saporta 13100 Aix-en-Provence Tél : 04 42 91 89 78

ENTRE LÉGENDE ET MÉMOIRE COLLECTIVE

6 juin 2025 - 4 janvier 2026

En cette année 2025 toute la ville d'Aix-en-Provence célèbre son artiste fétiche Paul Cezanne, mais cette reconnaissance est-elle toujours allée de soi ? Au contraire, c'est une relation tumultueuse entre la cité et le peintre aui semble s'écrire entre les années 1890 et 1956. Longtemps rejeté par les cercles institutionnels aixois, souvent composés d'artistes mondains, Cezanne ne fait l'obiet d'hommages généralisés dans son pays natal que tardivement. Le musée du Vieil Aix se propose de revenir sur cette histoire en présentant ses cercles d'amis et de soutiens. le réseau d'anti-cézanniens qui mène une véritable cabale à son encontre, parmi lesquels les peintres Louis-Gautier (1855-1947) ou Henri Dobler (1863-1941), ainsì que l'histoire de sa réhabilitation à Aix-én-Provence arâce à la figure de Marcel Joannon dit Marcel Provence (1892-1951). Fervent folkloriste régionaliste, premier conservateur du musée du Vieil Aix, celui-ci se distingue en rachetant l'atelier de Cezanne en 1921 et en promouvant la figure de l'artiste localement. Au travers de la présentation de peintures, dessins, photographies et documents d'archives, cette exposition se propose de décaler le regard un instant pour se questionner sur une célébration qui était loin d'être évidente il v a encore quelques décennies.



Louis Gautier, La Passerelle de la Cible, 1914, huile sur carton, Musée du Vieil Aix

CEZANNE SEEN FROM AIX

BETWEEN LEGEND AND COLLECTIVE MEMORY

June 6th 2025 - January 4th 2026

Everyone in Aix-en-Provence is celebrating their favourite son, Paul Cezanne, this year in 2025, But has he always been so popular in the city? It may come as a surprise, but Aix certainly had a onoff relationship with the artist between the 1890s and 1956. For a long time, Cezanne was rejected by Aix's cultural circles full of high-society artists and didn't gain recognition in his homeland until far later on. The Musée du Vieil Aix revisits this time by introducing us to his friends and support network, the anti-Cezanne crowd who were on a witch-hunt against him and included the artists Louis-Gautier (1855-1947) and Henri Dobler (1863-1941), and the tale of how Marcel Joannon aka Marcel Provence (1892-1951) helped redeem him in the eyes of the city. Marcel Provence was a passionate champion for the region and the Musée du Vieil Aix's first curator. He turned the tide when he bought Cezanne's studio in 1921 and promoted the artist locally. The paintings, sketches, photographs and archives in this exhibition help visitors take a step back and ponder over a celebration that may well not have been on the agenda a few decades ago.



L'expo des expos. Cezanne au Pavillon de Vendôme en 1956 et 1961 © Labo Photo Ville d'Aix

· AUTOUR DE L'EXPOSITION

Catalogue commun aux expositions du musée du Vieil Aix et du Pavillon de Vendôme. Textes de Milène Cuvillier et Christel Pélissier-Rov

· COMMISSARIATS D'EXPOSITION

Cezanne vu d'Aix. Entre légende et mémoire collective.

Milène Cuvillier, conservatrice du patrimoine, responsable du musée du Vieil Aix.

L'Expo des expos. Cezanne au Pavillon de Vendôme en 1956 et 1961.

Christel Pélissier-Roy, Directrice des musées d'Art et d'Histoire et responsable du musée du Pavillon de Vendôme.

· EXPÉRIENCE DE RÉALITÉ VIRTUELLE

Musée du Pavillon de Vendôme

Immersion dans la salle du 2nd étage pour découvrir les 14 œuvres présentées en 1961. Une reconstitution fidèle, à vivre sur place, comme si vous y étiez. Le petit plus de l'Expo des expos.

Information à l'accueil du musée.

*Expérience interdite au moins de 13 ans, déconseillée aux personnes épileptiques ou photosensibles.

· VISITES COMMENTÉES DES EXPOSITIONS

Uniquement sur réservation. Renseignements et réservation au 04 42 91 88 74 ou par mail : mediationmuseesaix@mairie-aixenprovence.fr

AU MUSÉE DU VIEIL AIX Octobre - Janvier 2026 :

Les mercredis et samedis à 11h. Visites commentées limitées à 20 personnes.

AU MUSÉE DU PAVILLON DE VENDÔME Octobre - Janvier 2026 :

les mercredis et samedis à 15h. Visites commentées limitées à 20 personnes.

· INFORMATIONS PRATIQUES

Tarifs

- Tarif normal : 6€.

À partir du 3 novembre 4€50 pour le musée du Pavillon de Vendôme

- Gratuit chaque 1er dimanche du mois
- **Gratuit jusqu'à 18 ans** sur présentation d'un justificatif
- Gratuit pour les étudiants jusqu'à 26 ans sur présentation d'un justificatif
- Adhérent au dispositif **City Pass** Aix-en-Provence
- Visite commentée de l'exposition : droit d'entrée plus 2€
- Catalogue de l'exposition : 10€

Horgires

Musée du Vieil Aix : fermé le lundi. Musée du Pavillon de Vendôme : fermé le

mardi.

Ouverts à partir du 16 octobre de 10h à 12h30 et de 13h30 à 17h.



L'expo des expos. Cezanne au Pavillon de Vendôme en 1956 et 1961© Labo Photo Ville d'Aix

Les musées ne sont pas accessibles aux personne à mobilité réduite. Plus d'informations : www.aixenprovence.fr museeduvieilaix@mairie-aixenprovence.fr / museedupavillondevendome@mairie-aixenprovence.fr



Louise Germain.Paysage provençal, début XX^{ème} Huile sur toile 30 x 61,7 cm. Dépot de l'Hôpital au musée du Vieil Aix © Labo Photo Ville d'Aix

· AROUND THE EXHIBITIONS

Catalogue for the exhibitions at the Musée du Vieil Aix and Pavillon de Vendôme. Written by Milène Cuvillier and Christel Pélissier-Roy

• EXHIBITION CURATORS

Cezanne seen from Aix. Between legend and collective memory.

Milène Cuvillier, heritage curator, Musée du Vieil Aix manager.

The exhibition of exhibitions. Cezanne at the Pavillon de Vendôme in 1956 and 1961.

Christel Pélissier-Roy, Director of the Art and History Museums and Pavillon de Vendôme Museum manager.

· VIRTUAL REALITY EXPERIENCE

at the Pavillon de Vendôme museum

Explore the 14 paintings on display in the 2nd **floor room in 1961.** Experience a realistic reconstruction in the place it all happened. It's as if you were there. The little extra of the exhibition.

Information at the museum reception.

*Not suitable for under 13s. Contains flashing images which may not be suitable for people with photosensitive epilepsy: Viewer discretion advised.

• GUIDED EXHIBITION TOURS / TALKS

Booking required. Booking and information: +33 (0)4 42 91 88 74 or by email: mediationmuseesaix@mairie-aixenprovence.fr

AT MUSÉE DU VIEIL AIX October - January 2026:

11am on Wednesday and Saturday. Max. group size for guided tours: 20 ppl.

AT THE PAVILLON DE VENDÔME MUSEUM October - January 2026:

3pm on Wednesday and Saturday. Max. group size for guided tours: 20 ppl.

· USEFUL INFORMATION

Admission

- Standard admission: 6€.

From November 3, €4.50 for the Pavillon de Vendôme museum

- Free on the 1st Sunday of each month
- Free for visitors aged under 18 (proof of age required)
- Free for students aged under 26 (proof of age required)
- Holders of the Aix-en-Provence City Pass
- Guided exhibition tour: admission plus 2€
- Exhibition catalogue: 10€

Opening times

Musée du Vieil Aix: closed Monday.

Pavillon de Vendôme Museum: closed Tuesday.

Open from October 16th: 10am-12.30pm and 1.30pm-5pm.



Cezanne vu d'Aix. Musée du Vieil Aix © Labo Photo Ville d'Aix

The museums are not suitable for wheelchair users. Further information: www.aixenprovence.fr museeduvieilaix@mairie-aixenprovence.fr / museedupavillondevendome@mairie-aixenprovence.fr